

Art. II.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit und verliert ihre Gültigkeit am 30. Juni 1942; mit diesem Tage treten die bisherigen Bestimmungen wiederum in Kraft.

Bubna m. p.

čl. II.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení a pozbývá jí dnem 30. června 1942; tímto dnem nabývají opětne účinnosti dosavadní ustanovení.

Bubna v. r.

446.

**Kundmachung
des Ministers für Landwirtschaft
vom 20. Dezember 1941,
womit die Frist zur Erfüllung der Zwangs-
ablieferungspflicht bei Speisehülsenfrüchten
und Mohn verlängert wird.**

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414:

§ 1.

Die im § 4, Abs. 1, Buchst. a), der Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 12. November 1941, Slg. Nr. 391, betreffend die Zwangsablieferungspflicht von Speisehülsenfrüchten, ölhältigen Früchten und ölhältigen Samen, zur Erfüllung der Zwangsablieferungspflicht bei Speisehülsenfrüchten und bei Mohn festgesetzte Frist wird vom 31. Dezember 1941 auf den 31. Jänner 1942 verlängert.

§ 2.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Wirksamkeit.

Bubna m. p.

**Vyhláška
ministra zemědělství
ze dne 20. prosince 1941,
kterou se prodlužuje lhůta, stanovená pro
splnění nucené dodávky jedlých luštěnin
a máku.**

Ministr zemědělství vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivvy, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb.:

§ 1.

Lhůta stanovená pro splnění nucené dodávky jedlých luštěnin a máku podle § 4, odst. 1, písm. a) vyhlášky ministra zemědělství ze dne 12. listopadu 1941, č. 391 Sb., o nucené dodávce jedlých luštěnin, olejnatých plodin a olejnatých semen, prodlužuje se z 31. prosince 1941 na 31. leden 1942.

§ 2.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.